

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Mahón, lunes 2 de Julio de 1934

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa  
de la Abundancia 30  
Teléfono 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

-No se devuelven los originales-

Núm. 18378

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En la Isla al mes..... 2'00 ptas.  
Resto de España al mes. 2'50 »  
Extranjero al año..... 60'00 »  
Número suelto..... 10 céntimos  
Número atrasado..... 20 »  
Anuncios: PAGO ANTICIPADO

Año LXI

## PARA QUE QUEDE CLARO

Hay en las declaraciones rotundas y terminantes hechas por el señor Calvo Sotelo al «ABC» en fecha bien reciente, y con las que se queda bien claro.

Es el párrafo que dice: «Pero si algún día cambia España su régimen, nunca sería para una «restauración», sino para una «instalación». Esto es, que la Monarquía, aunque retorne, no podría volver a ser en nada, «absolutamente en nada», lo que era y que pereció en 1931.»

Es menester que se enteren de una vez para siempre los amigos de los adversarios, de lo que somos y representamos en política, los republicanos convencidos, que hemos empezado a actuar públicamente como tales, después de la proclamación de la República.

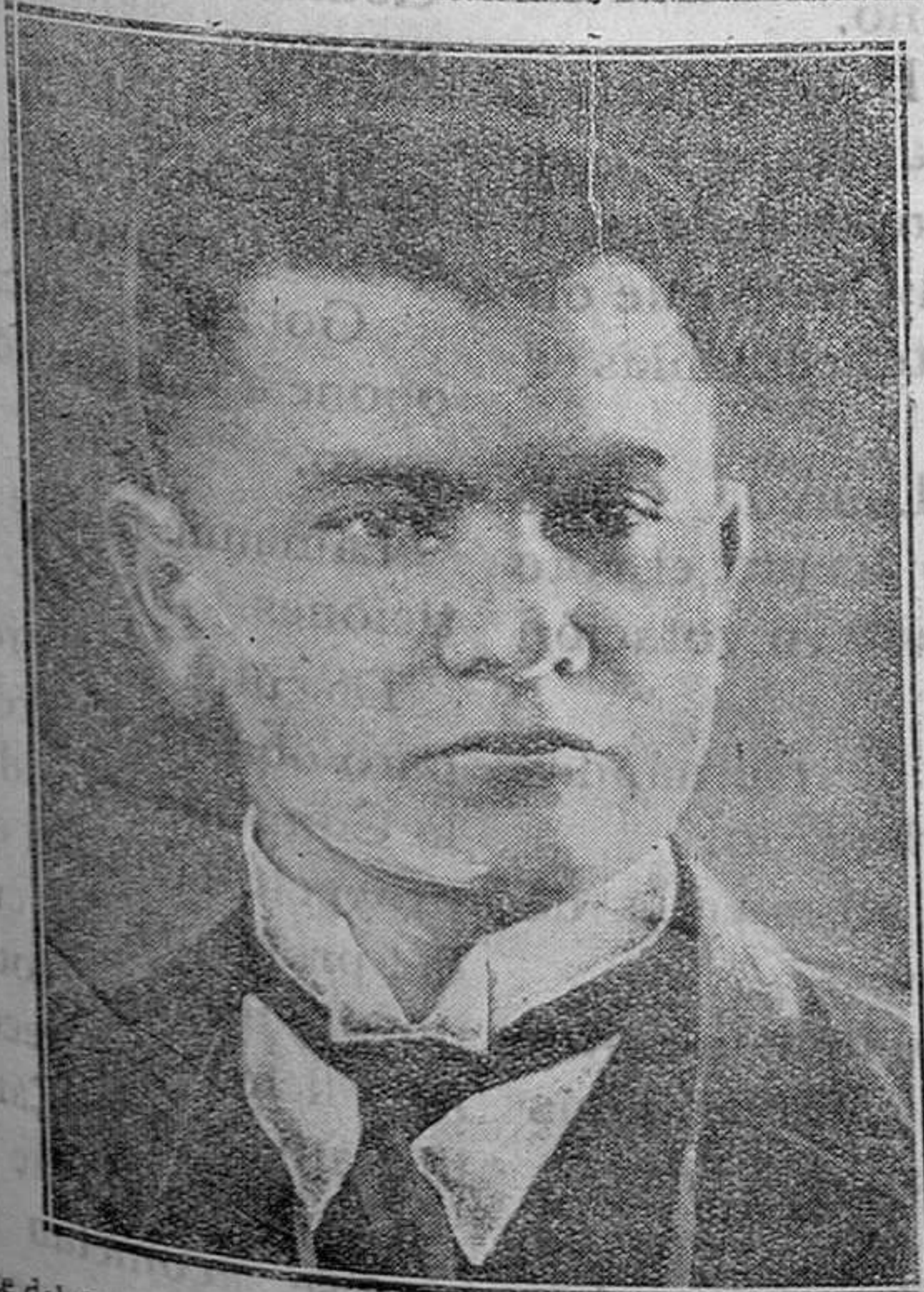
Vaya por delante una afirmación: He dicho, lo repito y lo repetiré siempre, que don Alfonso XIII, con cuya amistad personal me honro desde hace muchos años, ha sido no solamente un buen Rey, sino un gran Rey. La Historia se encargará de demostrarlo por acción y por pasiva. En absoluto y comparativamente.

Aparte de las canalladas y de las infamias con que han querido, consiguiendo con pruebas, manchar su reputación un coro de desalmados innobles, políticamente, desde el punto de vista histórico y nacional, Alfonso XIII ha sido un Rey que se recordará mucho tiempo con nostalgia.

Pero la forma de Monarquía en la que él se vio obligado a reinar desde el 14 de Abril de 1931, sobre todo por culpa del tinglado político que se le hizo, desde hacía muchos años venía reiteradamente denunciando lo que iba a ocurrir, aquel gran vidente que fue don Antonio Maura. Se formó un coro contra él. Y en el coro figuraban como mayoría, no los enemigos del régimen, sino precisamente aquellos que se llamaban monárquicos y presumían de más entusiastas y más leales, porque se ponían delante del Rey para no dejar ver la realidad que denunciaba Maura. Y ocurrió el desastre inevitable. Entérense bien los que todavía hablan de posibles gestiones y determinaciones el 14 de Abril. ¡A buenas horas!.. Desde Octubre de 1909, la revolución venía mirando a España, con la complicidad activa y pasiva, a veces vergonzosa, de la gran mayoría de los políticos monárquicos, de las clases aristocráticas que con honrosas excepciones, no supieron o no quisieron cumplir con los altos y penosos deberes de clase directora y ejemplar, y con la indiferencia de la masa, neutra que no supo darse cuenta de lo que para ella significaba el régimen, sólo con existir. El 14 de Abril era ya tarde para reaccionar. Los que ese día exigían a gritos, gestos heroicos, y generalmente los mayores culpables por egoísmo innoble y por la suicida, de lo que estaba ocurriendo. Y nacimos a la vida política que var con la comparsa del grifo y del vaso, anterior a la revolución. Y nacimos en monarquía. Y precisamente porque creíamos, como cree el señor Calvo Sotelo que la cuestión de régimen no es «propia», pero sí «esencial», no pudimos actuar mientras las circunstancias políticas no lo hicieron posible. Y aquí estamos y aquí seguiremos mientras Dios lo permita, defendiendo nuestro ideal: Una Monarquía renovada.

En las declaraciones del señor Calvo Sotelo, está repetido con claridad y precisión nuestro programa. Que no se llame nadie engaño. No somos unos «señoritos palatinos». Todo lo contrario. Queremos una España monárquica, fuerte y digna. Una España que no esté a la merced de los caprichos separatistas fomentados por apetitos desordenados de mando indecoroso. Queremos un Estado fuerte, justo y respetado por respetable. Queremos acabar con la política de partidos, intrigas y camarillas, más que hoy que hace diez años. No defendemos un régimen de mezquinos privilegios y estúpidos tropezos. Aspiramos a una Monarquía renovada por todos los españoles dignos de serlo, solemne, serena y nacional. Que barra de su alrededor todo lo que hay en España de inútil, de nocivo y de podrido en todas las clases sociales, desde la grandeza de España al último jornalero. Una Monarquía rodeada de talento, trabajo y honradez. Una Monarquía española. Una Monarquía que aspiramos, aunque crean otra cosa de nosotros los monárquicos de «dancings» y «cabarets» y los republicanos de taberna. Que quede esto claro.

HONORIO MAURA



El edificio de la Sucursal del Banco de Valencia en Benasúer (Valencia) en el que se ha cometido un atraco de 40 000 pesetas

### DE TUMBO EN TUMBO

## Dejan la bandera popular en manos de Renovación Española, y tras ella iremos todos

Los diputados radicales no necesitan preguntarle a nadie si se veja, si se humilla, si se escarnea y pisotea el sentimiento español en Barcelona; es decir, no necesitan preguntarlo al señor Royo Villanova ni al señor Gotochea. Basta que se dirijan a don Emiliano Iglesias, al jefe de la propia minoría radical. Porque don Emiliano Iglesias llevó hace tres días a la Cámara pruebas numerosas y concluyentes de cómo proceden los separatistas y de cómo se fomenta el separatismo. Don Emiliano Iglesias, sin embargo, adscrito a responsabilidades gubernamentales, sector de la minoría más profundamente ministerial, permaneció callado. No dijo nada. Llevó bajo el brazo, y dentro de un sobre blanco, papeles interesantísimos, que volvieron inéditos a su archivo particular.

Lo que sabe don Emiliano Iglesias no lo ignora, naturalmente, el señor Samper. ¡Qué ha de ignorarlo! Pero el jefe del Gobierno apostilla las audacias y las provocaciones del presidente de la Generalidad asegurando que no cree en las referencias periodísticas; que el señor Companys, en Cataluña, es el representante—¡nada menos!—del Poder central. ¿Cómo es posible que a estas alturas se mantenga, frente a los ojos asombrados del pueblo español, una política de esa naturaleza, tan llena de insinceridades y tan cusjada de tópicos? El notable abogado valenciano señor Samper, gestista, al frente de un Gobierno, que problemas que rozan el orden jurídico y que afectan a la zona sentimental más viva y más pura pueden reducirse a pletos de menor cuantía? Pues bien: esas aptitudes se desarrollan y esas vocaciones se realizan en los Juzgados municipales o en los Juzgados de primera instancia; pero jamás desde la Presidencia del Consejo de Ministros. La modestia es una virtud; pero la grandeza de un cargo es una realidad, y esa grandeza no cabe jamás reducida a la insignificancia. ¡Qué triste sino el del señor Samper! ¡Qué triste sino! To-

sición de ley, y se fué. Se fué, ¿para no volver? Al contrario, para volver hoy, o para volver mañana, porque a esa consecuencia obliga el hecho de haberla leído. La Cámara quedó en silencio; pero unos minutos más tarde recogía la emoción de la calle el Sr. Calvo Sotelo, que en nombre de Renovación Española, anunció la obstrucción al presupuesto que se discute. ¿Qué quiere la batalladora, la españolísima minoría de Renovación Española? ¿Imposibilitar la obra económica? No. Lo que quiere la minoría de Renovación Española es que no se conceda al Gobierno una autorización como la que pide. ¿Qué busca la obstrucción? Que las Cortes sigan abiertas. Si el Gobierno dice que las Cortes no se cerrarán y que en las Cortes se discutirán las soluciones al pleito catalán, hoy mismo podrían aprobarse los presupuestos. De otra manera, no. Si hace calor como si hace frío, a la claudicación no se puede colaborar, y el Gobierno que aplique en veinticuatro horas veinticuatro guillotinas, y que busque el quórum, y que atropelle el derecho sagrado de los que se sitúan en una posición popular y española. En manos de esa minoría han dejado la bandera que arrebató los corazones. Vengan, pues, medidas extremas, y esa minoría quedará con la bandera en la mano, y tras la bandera que ella erigió, nos iremos, por patriotismo, y por encima de la política, todos los que sentimos el honor de la hispanidad. (De «La Nación»).



El chófer Tomàs Alberó, que conducía el taxi del que se apoderaron los atracadores para cometer el atraco a la Sucursal del Banco de Valencia

### En la Agrupación de Derechas de Alayor

## En favor de la Buena Prensa

La Sección Femenina de la Agrupación de Derechas de Alayor tuvo el feliz acierto de organizar para el día 29 del pasado Junio, festividad del Apóstol San Pedro, la hermosa y siempre emotiva fiesta de la Buena Prensa, que persigue la más noble de las finalidades en favor de la prensa que puesta al servicio del bien, no mancha sus columnas ni con la especiosa oficialidad que tanto agrada al vicio, ni labora jamás en menoscabo de la virtud, y rinde siempre culto a la Religión, a la Patria y a la Verdad.

La fiesta de la Buena Prensa, organizada por la Sección Femenina de la Agrupación de Derechas de Alayor, dió comienzo con la misa de comunión general celebrada a las siete y media en la parroquia de Santa Eulalia, misa a la que concurrieron numerosísimos fieles de uno y otro sexo que se acercaron devotamente a la Sagrada Misa.

A las nueve y media se celebró la misa mayor que fué cantada por un nutrido coro de señoritas, dirigido admirablemente por la señorita Catalina Coll Vinent, suplen interpretadas admirablemente la partitura del Maestro Ribera n.º 2. Ocupó la Sagrada Cátedra el reverendo don José Bosch Anglada, presbítero, catedrático del Seminario.

Por la noche, a las nueve y media, en el local social de la Agrupación de Derechas se celebró la solemne velada. Hermoso conjunto ofrecía aquel salón ocupado por una multitud entusiasta que supo recoger las enseñanzas de las dos notables conferencias y gustar las exquisitas de los números de Arte ofrecidos con genial donosura por un grupo de lindas alayorenses y de entusiastas socias de la Agrupación de Derechas.

El palco escénico estaba adornado con bellas plantas y era realmente de muy buen gusto y mucho efecto aquella combinación de arborescencias tan bien dispuesta, que semejaba el escenario un jardín de invernadero.

Presidió la velada el Economista de Santa Eulalia Rdo. D. Juan Pons Pons, teniendo a su derecha a don Jaime Vidal Villalonga, Rdo. don José Sintes, Pbro., organista de la Iglesia Catedral, Presidenta de la Sección Femenina, Srta. Isabel de Salort y Presidente del Casino de Agrupación de Derechas, D. Cristóbal Pons, y a su izquierda el catedrático del Seminario D. José Anglada Bosch, Secretaria de la Sección Femenina Srta. Esperanza Vinent, Vicepresidente del Comité Político, D. Juan de Salort Alberti y Bibliotecaria de la Sección Femenina, Srta. Catalina Coll Vinent, alma de la hermosa fiesta.





# SECCION DE ANUNCIOS

## ANUNCIOS RECOMENDADOS

(SECCION RESERVADA)

### AUTOMOVILISTAS!

Cubiertas y Cámara  
**NACIONAL PIRELLI**  
 Único Depósito Oficial en Menorca:  
**Plaza Pablo Iglesias**  
 Mahón

### Estudio Musical

Dirigido por competente profesora de piano y solfeo.  
**ENSEÑANZA COMPLETA**  
**San Jerónimo 14, Mahón**

### F. SINTES. Joyero

(Antigua Casa Santo)  
**JOYAS DE ENCARGO**  
 Nuevo y extenso surtido en Relojería  
 Importante surtido de plumas stilo gráficas de las mejores marcas  
 Plumitas propaganda en oro de ley, para caballero, a pesetas 775  
**PLATA MENESES**  
 (Exclusiva para esta plaza)

DISPONIBLE

### MANUEL SINTES ROTGER

Imprenta, Librería,  
 Papelería y Encuadernación  
 - de -  
**MANUEL SINTES ROTGER**  
 Despacho:  
 Plaza de Pablo Iglesias, 17  
 Talleres:  
 Rampa Abandancia, 50  
 Teléfono, 84 - MAHÓN

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE

DISPONIBLE



De venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón

### Lo que dicen los curados

## Curado de diabetes

sin régimen con la Cura N.º 1 del ABATE HAMON. Don José Antonio Giménez, empleado de M. Z. A., residente en Cartagena, Hondón (Los Gitanos), 6, ha tenido a bien mandarnos su certificado de curación como prueba de agradecimiento a la CURA N.º 1 DEL ABATE HAMON, con la cual se ha curado de una diabetes que sufría desde hacía dos años, haciendo constar que durante la Cura ha comido y bebido de todo.

### LAS 20 CURAS VECE DEL ABATE HAMON

son la medicación natural, sana, inofensiva y segura que ejerce una enérgica depuración y renovación restaurando el equilibrio de la salud. No requiere régimen especial de alimentación.

**GRATIS** se manda el libro "La Medicina Vegetal y el BOLETIN MENSUAL "Lo que dicen los curados" que reproducen los casos más interesantes demostrando la eficacia de este maravilloso método vegetal. Pídale usted personalmente o mandándole este anuncio en sobre abierto con sello de 2 céntimos.

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, atm. 6, Barcelona  
 Si quiere mandarme GRATIS y SIN COMPROMISO el Boletín Mensual "Lo que dicen los curados" y el libro "La Medicina Vegetal".

Nombre..... Calle..... 104  
 Ciudad..... Provincia.....

### OBRAS DE LEGISLACION

que pueden adquirirse en la Librería de **MANUEL SINTES ROTGER**  
 Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón Ptas.

- Manual práctico de Justicia Municipal, por don Claudio Omar y Barrera . . . . . 6,50
- «Manual de Legislación electoral», por Fernando Sans y Buigas . . . . . 2,50
- «Manual de la Contribución territorial», por Claudio Omar y Barrera . . . . . 7,50
- «Manual de la Contribución industrial» . . . . . 7,50
- «Legislación Hipotecaria. Ley Hipotecaria», por Jorge López de Sagredo . . . . . 5,00
- «Manual de Sanidad Municipal» 1,75
- Reglamento de Secretarios de Ayuntamiento, Interventores de fondos y empleados municipales en general . . . . . 1,50
- Reglamento de circulación urbana e interurbana . . . . . 2,00
- Reglamento orgánico de empleados municipales . . . . . 1,00
- «Manual de la Reconducción y apremios», por don Claudio Omar y Barrera . . . . . 6,00
- «Prontuario del cuadro de inutilidades para el servicio militar», por Arturo V. Bergós . . . . . 2,00

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

**BARCELONA** Via Layetana, 2  
**MADRID** Paseo Castellano, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea española

**Linea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias**  
 Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz

**Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Canario**  
 Salidas para el Norte, de Barcelona los miércoles y para Barcelona de Bilbao, los mismos días.

**Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias**  
 Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

**Linea de Fernando Póo**  
 Servicio rápido quincenal, con salidas los días 10 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

**Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger**

**Linea Cádiz-Larache**  
 Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes.

**Linea rápida de gran lujo Barcelona-Palma Mallorca**  
 Salidas todos los días (excepto los domingos), de Barcelona y Palma a las 21 horas, llegada a las 7 horas.

**Linea rápida Barcelona-Mahón**  
 Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 18 horas, de Mahón martes y jueves a las 18 horas.

**Servicio Palma-Mahón**  
 Salidas de Palma los martes a las 20 horas, y de Mahón los miércoles a las 20 horas.

PARA INFORMES:  
**Delegación de la Compañía.—Juan Mir y Mir, 24.—Mahón**

158 LAS MARTIRES DE SUS HIJOS

—Pues si tú estás contenta —contestó la señora de Rigall, —cómo estaré yo? Tu hijo es el marido mejor que puede soñar una madre para una hija. No hay muchacho más simpático ni mejor en todo el mundo.

Carlota abrazó con efusión a su amiga.

Sentía una dulzura ineffable al oír hablar así de su hijo.

—¿Te ha dicho algo Amalia? —preguntó, como buscando de esta manera una esperanza para el triste joven.

—No, nada me ha dicho —contestó Hermínia, —a no ser que Gerardo le había solicitado relaciones.

—¿Y tú? —preguntó Carlota con cierta ansiedad.

—Nada le he dicho. No he querido ni fluir de ningún modo en una cosa tan delicada como ésta. Creo que el amor debe germinar y el hacer por sí solo, como las florecillas campestres.

—Tienes razón, amiga mía. Es verdad que sería una dicha inmensa para mí la de verlos unidos; pero si esto pudiera ser la causa de la desgracia de cualquiera de ellos, más valdría que no se hubiesen conocido.

—No hay que pensar en que puedan ser desgraciados. Indudablemente, los dos se aman lo bastante para poder soportar con gusto cada uno los defectos del otro.

—Así lo creo, al menos.

—A eso hay que agregar —dijo Hermínia— que, teniendo los dos una educación esmerada y

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 159

una instrucción exquisita, siempre sabrán buscar el justo medio para poder evitar en lo posible los dolores de la vida.

Así razonaban las dos madres.

Una y otra tenían grandes deseos de poder ver unidos a los dos jóvenes; pero ninguna quería inmiscuirse en aquellos amores de una manera directa.

Sin embargo, las dos a la vez querían poner todos los medios posibles para que, tratándose mucho, pudiesen llegar ambos jóvenes a amarse con locura.

Decidieron, pues, hacer otra excursión a la quinta de Saint Denis.

El tiempo estaba a propósito para ello.

La excursión se verificó uno de los días que siguieron a aquel en que las dos viudas habían decidido no inmiscuirse en los amores de los jóvenes.

Como la vez anterior, llegaron en el coche, muy temprano, Carlota y su hijo, y, como la vez anterior, Amalia quiso encargarse de guiar.

Al verse Gerardo junto a aquella niña que, con aire risueño, manejaba los poderosos caballos, sintió un estrechamiento extraño en todo su ser.

Fijó su atención en ella, y viendo que conser-

## Por ocho céntimos diarios

puede Vd. recibir convenientísima sucripción: 24 obras elegidas de los mejores autores clásicos y contemporáneos y un magnífico libro, a elegir: «ENCICLOPEDIA ILUSTRADA», de más de 1 400 páginas, la «HISTORIA DE ESPAÑA» por don Marcelino Menéndez Pelayo, «DON BOSCO Y SU TIEMPO», por Hugo West, «LA SIEMPRE CALUMNIADA» (Madre Sacramento).

Pidan detalles a «Biblioteca de Cultura Popular», Rey Heredia 13, Córdoba.

D..... pueblo..... provincia..... calle.....  
 núm.....

## IBERICA

REVISTA DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES

Revista mensual ilustrada de orientación científica

Dirección y Administración Pelau, 8.—Apartado 143.—Barcelona

Es de 16 a 20 páginas semanales, en 4.º abundantemente ilustradas con artículos científicos y literarios redactados por los más renombrados científicos y hombres de ciencia españoles. Sección semanal dedicada a la América española. Secciones de Consultas técnicas. Ciencia práctica. Instrucciones y biografías.

Contiene números al año, con dos copiosas lujosas ordenadas por materias, autoras y orden alfabético, útilísimo para obtener gran provecho de la revista como obra de consulta.

Un volumen por semestre. Los números de la Revista forman dos volúmenes al año y se encuadernan con sus índices, en tomos especiales que facilitan a la Administración. Se publica un tomo por semestre desde 1914, con el contenido de las obras científicas en la Biblioteca de todo hombre culto, y la mejor Sociología científica-industrial presente al día.

**IBERICA ES INDISPENSABLE**

para estar al corriente de los últimos inventos y problemas de Ingeniería, Geografía, Física, Industria, Aviación, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Marina, Astronomía, Matemáticas, Transportes, Minería, Medicina-Higiene, Química, Meteorología.

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

Imp. de M. Sintes Rotger. — Mahón

PRECIOS DE SU...  
 En la Isla el mes...  
 Resto de España al...  
 Extranjero al año...  
 Número suelto...  
 Número atrasado...  
 Anuncios: PAGO...  
 Año LXI...  
 Se ha anunciado...  
 el último libro del Co...  
 parece ocioso qu...  
 de actualidad. Y, sin...  
 de la patriótica serie...  
 la misma pluma de...  
 de algo más cerca de...  
 mandarnos su certifi...  
 cado de gratitud...  
 ella, aunque sólo se...  
 y analizar la...  
 que el narrado...  
 ción, las consecuen...  
 imparcial sale lavad...  
 los políticos, por renu...  
 gando el coro de ir...  
 cha. Con razón hace...  
 proceso "proceso" de...  
 mentado en el extran...  
 prometían las comisi...  
 en tres años de t...  
 lo más obcecados en...  
 rramos calumniosos en...  
 oportunistas" del Rey...  
 dad directa en el des...  
 con Primo de Rivera...  
 de septiembre... Los...  
 el Comité revolucio...  
 en sus manos tod...  
 cuatrocientos las ob...  
 ble pecado de «vio...  
 poder a Primo de...  
 se releen aquí las...  
 didatorial inspiró a...  
 Ortega y Gasset, a...  
 Primeros por lo visto...  
 refresque la mem...  
 mesia colectiva. Y...  
 verdaderos el Caballe...  
 to a la Dictadura...  
 de hablar de pone...  
 rno Azaña, aplau...  
 no conociéramos...  
 niente en los desas...  
 pios móviles, con la...  
 in recibida en París...  
 en Madrid que s...  
 miles de la patri...  
 un valido nuestros...  
 nuevo régimen para...  
 niente comentario a...  
 «Los que duran...  
 renes combatieron...  
 han hecho buen...  
 mbre de la calle»...  
 tiempos en que bojo...  
 republicano»